

pandaka soll s. v. a. paṇḍa-ga sein, qui catamitum init, oder prârdaka, qui vexat testes nimio usu. D. zur Ableitung von âṇḍa तान्हासौ पण्डको मुबेन मैथुने कर्मणि वर्तमान आणी इव संस्तभ्नाति. In pramaganda könnte vielleicht ein Wortspiel mit Magadha, als dem Lande der Kîkaṭer liegen. — D. bezieht naicâçâkham zu vedas «was einem Auswürfling gehört.»

10. bundo vâ scheint mir eine verdorbene Lesart, vielleicht für बन्दो वा von W. बन्दू, firmum esse zu sein oder nicht in den Text zu gehören. bunda findet sich auch VIII, 6, 3, 4 (Sv. I, 3, 1, 3, 3) als Indra's Waffe.

VI, 33. VIII, 8, 8, 11. Die Glosse zu dem Verse ist kritisch in schlechtem Zustande. Auch D. bemerkt das, wenn er sagt: भाष्यमत्र न सम्यगित् लक्ष्यते तस्य सम्यक्पाठोऽन्वेष्टव्यः. Rec. I schiebt ungehörig zweimal die Compp. mit çabda und dûra ein, aber auch nach Rec. II erscheint die Erklärung des rdûvrdhâ nicht gehörig getrennt von der des rdûpe. Das letztere könnte ebensowohl Loc. Sing. als Nom. Du. ntr. oder fem. sein. Die Commentatoren wussten sämtlich nicht, was sie aus den dunkeln Wörtern machen sollen; auch uns fehlen die Mittel zur Erklärung. Vrgl. oben 5 rdûdara. D. ऋतमिति मर्मोच्यते । तत्र यौ विध्येते तावृद्वृधौ मर्मवेधिनावित्यर्थः

VI, 34. V. 6 desselben Liedes. nir âvidhjat s. oben zu 19. Es ist nicht möglich, wie D. will, Indra auch als Subject zu dhârajat zu fassen; vielmehr ist der zweite Pâda Zwischensatz: «es heftete in die Wolkenmassen — dort bewachte er die köstliche Speise (nämlich der Gandharva v. 5) — Indra den wohlgezielten Pfeil.»

4. Diese beiden Wörter finden sich nicht im Rv. Siehe Wils. u. d. WW.

VI, 35. X, 4, 10, 3. Nach der Tradition enthält dieses Lied sowie das vorangehende und folgende ein Gespräch des Agni Saucîka mit den Göttern. Dieser, der jüngste der Agnis, soll sich dem Opferdienste entzogen haben, weil die älteren Brüder dem Geschäft erlegen waren. Er hatte sich in das Wasser geflüchtet, war aber von den Fischen verrathen worden, und nun unterhandeln die Götter mit ihm und bestellen ihn zu seinem Amte. (Die Lieder enthalten übrigens keineswegs alle diese Züge der Sage). In den beiden vorangehen-